

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'occasion du 10^e anniversaire de l'Union économique et monétaire sont émises des pièces commémoratives de 2 EUR.

Art. 2. Les pièces visées à l'article 1^{er} ont les mêmes spécifications techniques que les pièces de 2 EUR qui sont frappées en exécution de l'arrêté royal du 12 décembre 2001 relatif à l'émission de la première série de pièces libellées en euro.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, la face nationale de ces pièces porte :

1^o le logo de la commémoration, une figure humaine stylisée et dessinée primitivement, tenant dans sa main gauche le symbole de l'Euro;

2^o au-dessus du dessin, l'indication trilingue BELGIE - BELGIQUE - BELGIEN, et en-dessous, l'inscription E.M.U. 1999-2009;

3^o la marque monétaire de Bruxelles, une tête casquée de l'archange Michel et le différent du commissaire des monnaies, une balance, qui sont placées de part et d'autre du logo.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 janvier 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Ter gelegenheid van de 10^e verjaardag van de Economische en Monetaire Unie worden herdenkingsstukken van 2 EUR uitgegeven.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde stukken hebben dezelfde technische specificaties als de stukken van 2 EUR die worden aangemeld in uitvoering van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de uitgifte van de eerste serie euromuntstukken.

In afwijking van het eerste lid, draagt de nationale zijde van deze stukken :

1^o het logo van de te herdenken gebeurtenis, een gestileerde, op primitieve wijze getekende menselijke figuur, die in de linkerhand het eurosymbool draagt;

2^o bovenaan de tekening, de drietalige landsaanduiding BELGIE - BELGIQUE - BELGIEN, en onderaan, het inschrift E.M.U. 1999-2009;

3^o het muntteken van Brussel, een gehelmd hoofd van de aartsengel Michaël, en het muntmeesterteken, een weegschaal, die aan weerskanten van het logo worden geplaatst.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 januari 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2009 — 258 [C – 2008/11574]

20 JANVIER 2009. — Arrêté royal relatif aux réductions forfaitaires pour les livraisons d'électricité, de gaz naturel et de mazout

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu la loi-programme du 22 décembre 2008 notamment les articles 44 à 52;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2008 relatif aux réductions forfaitaires pour les livraisons de gaz naturel et d'électricité;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 décembre 2008;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 10 décembre 2008;

Considérant la nécessité urgente de cet arrêté royal exécutant les articles 44 à 52 de la loi-programme du 22 décembre 2008, ainsi que publiée au *Moniteur belge* du 29 décembre 2008 et le fait que ces réductions forfaitaires sont octroyées suite à l'envoi des factures de régularisation telles que celles-ci seront établies par les fournisseurs d'électricité à partir du 1^{er} janvier 2009.

Vu l'avis n° 45.684/4 du Conseil d'Etat, donné le 22 décembre 2008 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2009 — 258 [C – 2008/11574]

20 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit met betrekking tot de forfaitaire verminderingen voor de leveringen van elektriciteit, aardgas en stookolie

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de programmawet van 22 december 2008, inzonderheid op de artikelen 44 tot 52;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 2008 met betrekking tot de forfaitaire verminderingen voor de leveringen van aardgas en electriciteit;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 8 december 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 10 december 2008;

Overwegende de dringende noodzakelijkheid van dit koninklijk besluit dat uitvoering geeft aan de artikelen 44 tot 52 van de programmawet van 22 december 2008, zoals gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 december 2008 en het feit dat deze forfaitaire verminderingen worden toegekend naar aanleiding van het versturen van de afrekeningfacturen zoals die door de elektriciteitsleveranciers worden opgesteld vanaf 1 januari 2009.

Gelet op het advies nr. 45.684/4 van de Raad van State, gegeven op 22 december 2008 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances, Notre Ministre des Affaires sociales, et Notre Ministre de l'Energie et de l'avis de Nos Ministres qui ont délibéré en Conseil;

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Les définitions contenues à l'article 2 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et à l'article 1^{er} de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations s'appliquent au présent arrêté.

§ 2 Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

- « clients résidentiels » : les clients dont les fournisseurs ne disposent pas du numéro d'entreprise;
- « l'adresse du demandeur » : l'adresse de domicile comme enrégistré au Registre national des Personnes physiques;
- SPF Economie : le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie;
- SPF Finances : le Service public fédéral Finances.

Art. 2. § 1^{er}. Le formulaire de demande, qui sera envoyé avec la facture de régularisation rédigée par le fournisseur d'électricité, est renvoyé complètement rempli et signé par le demandeur, un client résidentiel, endéans les 60 jours après la réception au SPF Economie.

Ce formulaire de demande consiste en un document conforme au modèle en annexe, délivré par le fournisseur d'électricité, portant entre autres :

1. le nom et le prénom du demandeur;
2. l'adresse du demandeur;
3. la date de naissance du demandeur;
4. le numéro d'identification du registre national du demandeur;
5. une déclaration sur l'honneur confirmant que :

— le demandeur utilise principalement soit l'électricité, soit le gaz naturel, soit le mazout à des fins de chauffage pour son domicile;

— le demandeur ou un membre du ménage ne bénéficie ni du tarif social sur sa facture de régularisation la plus récente en matière d'électricité ou de gaz naturel, ni d'une contribution du Fonds Social Mazout;

— le revenu annuel net imposable du ménage n'excède pas 26.000,00 euros sur la base de l'avertissement-extrait de rôle à l'impôt des personnes physiques de l'exercice d'imposition n-1 (revenus de l'année n-2) qui précède l'année n où la date de la facture de régularisation commence à partir du 1^{er} juillet et de l'exercice d'imposition n-2 (revenus de l'année n-3) précédent l'année n où la date de la facture de régularisation tombe avant le 1^{er} juillet.

Ce formulaire de demande peut seulement porter le logo et les données de contact du SPF Economie.

§ 2. Est assimilée à la facture de régularisation une note synoptique établie pour les ménages faisant usage d'un compteur à budget.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Sociale Zaken, en Onze Minister van Energie en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Besluit :

Artikel 1. § 1. De definities vervat in artikel 2 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en in artikel 1 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, zijn van toepassing op dit besluit.

§ 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

- « residentiële klanten » : klanten waarvan de leveranciers niet over een ondernemingsnummer beschikken;
- « adres van de aanvrager » : het domicilieadres zoals gekend in het Nationaal Register de Natuurlijke Personen;
- FOD Economie : de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie;
- FOD Financiën : de Federale Overheidsdienst Financiën.

Art. 2. § 1. Het aanvraagformulier, dat mee zal verzonden worden met de eindafrekening opgesteld door de elektriciteitsleverancier, wordt binnen de 60 dagen na ontvangst door de aanvrager, een residentiële klant, volledig ingevuld en ondertekend opgestuurd naar de FOD Economie.

Het aanvraagformulier bestaat uit een document conform het model in bijlage, afgeleverd door de elektriciteitsleverancier, houdende ondermeer :

1. naam en voornaam van de aanvrager;
2. het adres van de woonplaats van de aanvrager;
3. de geboortedatum van de aanvrager;
4. het identificatienummer van het Nationaal Register van de aanvrager;
5. een verklaring op eer die bevestigt dat :

— de aanvrager ofwel elektriciteit, aardgas of stookolie gebruikt als hoofdzakelijke bron van verwarming voor zijn woonplaats;

— de aanvrager of een gezinslid noch geniet van het sociaal tarief op zijn meest recente afrekeningsfactuur inzake elektriciteit of aardgas, noch van een tussenkomst van het Sociaal Verwarmingsfonds;

— het jaarlijks belastbaar netto-inkomen van het gezin niet hoger is dan 26.000,00 euro op basis van het aanslagbiljet in de personenbelasting van het aanslagjaar n-1 (inkomsten van het jaar n-2) dat voorafgaat aan het jaar n waarin de datum van de afrekeningfactuur valt vanaf 1 juli en van het aanslagjaar n-2 (inkomsten van het jaar n-3) dat voorafgaat aan het jaar n waarin de datum van de afrekeningfactuur valt vóór 1 juli.

Dit aanvraagformulier mag enkel het logo en de contactgegevens van de FOD Economie dragen.

§ 2. Met de afrekeningfactuur wordt gelijkgesteld een overzichtsnota opgesteld voor gezinnen die gebruik maken van een budgetmeter.

§ 3. Après la réception de la demande dûment et correctement complétée visée au § 1^{er}, le SPF Economie transfère au Registre national des Personnes physiques, un fichier qui satisfait aux critères convenus avec les données suivantes afin d'obtenir la composition du ménage du demandeur :

- le nom et prénom du demandeur;
- la date de naissance du demandeur;
- le numéro national du demandeur.

§ 4. Les demandes visées au § 1^{er} qui ne sont pas complétées entièrement ou dûment, n'entrent en aucun cas en ligne de compte pour la réduction forfaitaire.

Art. 3. Par dérogation à l'article 2, § 1^{er} la possibilité est également offerte au demandeur d'introduire la demande par voie électronique dès que les applications nécessaires à cet effet seront développées.

Art. 4. § 1^{er}. Le SPF Finances est chargé de calculer le revenu annuel net imposable du ménage; En vue de l'accomplissement des missions qui lui sont confiées pour l'application du présent arrêté, le SPF Economie utilise les services du SPF Finances.

§ 2. Pour vérifier si le demandeur a déjà reçu ou non une allocation dans le cadre du Fonds social Mazout instauré par la loi-programme du 27 décembre 2004, le SPF Economie utilise les services mis à disposition par la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale. En outre, le SPF Economie vérifie si le demandeur appartient ou non aux catégories de clients protégés résidentiels à revenus modestes ou à situation précaire.

§ 3. A l'issue de la réception des données du SPF Finances et de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale, le SPF Economie effectue l'attribution de la réduction forfaitaire aux familles qui y ont droit, en la versant sur le numéro de compte communiqué par le demandeur sur le formulaire de demande.

§ 4. Ces consultations, mentionnées dans l'article 2, § 3 en article 4, § 1^{er}, peuvent être mise à disposition du SPF Economie de manière intégrée par une institution publique ayant mission d'intégrateur de services électroniques, jusqu'à ce que le SPF Economie ait développé son propre logiciel à ce fin.

§ 5. Dans le cas où le demandeur ne dispose point d'un numéro de compte, l'attribution s'effectue par le biais d'une assignation postale envoyée au nom et à l'adresse du demandeur.

§ 6. Les irrégularités éventuelles constatées donnent lieu à une créance de la ristourne auprès du demandeur concerné au SPF Economie.

Art. 5. L'arrêté royal du 1^{er} septembre 2008 relatif aux réductions forfaitaires pour les livraisons de gaz naturel et d'électricité est abrogé.

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2009 jusqu'au 31 décembre 2009.

Art. 7. Notre Ministre des Finances, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Energie sont, chacun en ce qui les concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 janvier 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
D. REYNNDERS

La Ministre des Affaires sociales,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre de l'Energie,
P. MAGNETTE

§ 3. Na ontvangst van de volledige en correct ingevulde aanvraag, zoals bedoeld in § 1, stuurt de FOD Economie een bestand dat aan de afgesproken criteria voldoet, met de volgende gegevens door aan het Nationaal Register van Natuurlijke Personen om de gezinssamenstelling van de aanvrager te bekomen :

- de naam en voornaam van de aanvrager;
- de geboortedatum van de aanvrager;
- het nationaal nummer van de aanvrager.

§ 4. De in § 1 bedoelde aanvragen die niet volledig of correct zijn ingevuld, komen in geen geval in aanmerking voor de forfaitaire vermindering.

Art. 3. In afwijking van artikel 2, § 1 wordt aan de aanvrager ook de mogelijkheid geboden om de aanvraag elektronisch in te dienen van zodra de daartoe noodzakelijke toepassingen zijn ontwikkeld.

Art. 4. § 1. De FOD Financiën is belast met de berekening van de jaarlijkse netto belastbare gezinsinkomsten. Met het oog op het vervullen van de taken die haar werden toevertrouwd in toepassing van dit besluit, maakt de FOD Economie gebruik van de diensten van de FOD Financiën.

§ 2. Om na te gaan of de aanvrager al dan niet reeds een toelage heeft ontvangen in het kader van het Sociaal Stookoliefonds, ingesteld door de Programmawet van 27 december 2004, maakt de FOD Economie gebruik van de diensten die ter beschikking werden gesteld door de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid. Bovendien verifieert de FOD Economie of de aanvrager al dan niet behoort tot de categorieën residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie.

§ 3. Na ontvangst van de gegevens van de FOD Financiën en van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, kent de FOD Economie de forfaitaire vermindering toe aan de in aanmerking komende gezinnen door storting op het rekeningnummer dat door de aanvrager is mede gedeeld op het aanvraagformulier.

§ 4. De consultaties vermeld in artikel 2, § 3, en artikel 4, § 1, kunnen ter beschikking worden gesteld van de FOD Economie door een openbare instelling met een opdracht voor integratie van elektronische diensten, totdat de FOD Economie eigen programmatieoppassingen hiervoor ontwikkeld heeft.

§ 5. In de gevallen dat de aanvrager over geen rekeningnummer beschikt, gebeurt de toekenning door middel van een postassignatie die wordt toegestuurd op de naam en het adres van de aanvrager.

§ 6. Eventuele vastgestelde onregelmatigheden geven aanleiding tot een terugvordering van de korting bij de betrokken aanvrager aan de FOD Economie.

Art. 5. Het koninklijk besluit van 1 september 2008 met betrekking tot de forfaitaire verminderingen voor de leveringen van aardgas en elektriciteit wordt opgeheven.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2009 tot 31 december 2009.

Art. 7. Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Energie zijn, ieder wat hem betreft belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 januari 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNNDERS

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Energie,
P. MAGNETTE



Geachte klant,

De federale overheid heeft beslist om een forfaitaire vermindering van 105 EUR toe te kennen aan eindafnemers die voldoen aan volgende voorwaarden:

- de woning moet verwarmd worden met ofwel elektriciteit, aardgas, stookolie, lamppetroleum (type C) of bulkpropan;
 - niemand binnen uw gezin mag genieten van het sociaal tarief of een verwarmingstoelage van het Sociaal Verwarmingsfonds;
 - het jaarlijks belastbaar netto gezinsinkomen mag niet hoger zijn dan 26.000 EUR (jaarlijks geïndexeerd op 1 juli en aangepast aan de welvaart). U vindt dit bedrag terug op uw laatste aanslagbiljet onderaan de rubriek "gezamenlijk belastbaar inkomen". Om het gezinsinkomen te berekenen dient u de inkomens van alle personen die op uw adres gedomicileerd zijn samen te tellen.

Indien u aan deze voorwaarden voldoet, moet u onderstaande strook volledig en naar waarheid invullen, ondertekenen en terugsturen. **Bekijk alvorens het invullen van het aanvraagformulier de instructies op de achterkant van deze brief.** Uw gegevens worden enkel verwerkt met oog op het toekennen van de voorafgaande vermindering.

Onderstaande verklaring op eer inzake de inkomensvoorraorden zal gecontroleerd worden op basis van de gegevens van uw gezin in de personenbelasting zoals bewaard bij de FOD Financiën. Indien uw aanvraag wordt goedgekeurd, zal u de vermindering ontvangen binnen een termijn van ongeveer 4 maanden na het terugsturen van onderstaande strook. Voor verdere informatie hierover kunt u contact opnemen met het ContactCenter van de FOD Economie op het nummer **0800.120.33**, van 9u-12u en van 13u-17u.

VOLLEDIG INGEVULD EN ONDERTEKEND BINNEN DE 60 DAGEN TERUG TE STUREN NAAR:

ENERGIEKORTING

ENERGIERORTING
NORTH GATE III, Koning Albert II-laan 16, 1000 BRUSSEL

Identificatie aanvrager:

Rijksregisternummer: [] [] [] [] [] [] [] [] [] []

Geboortedatum: / /

Naam: _____

Voornaam:

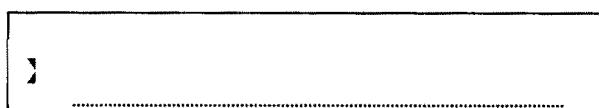
Nr. []-[]-[]-[] **Bus:** []-[] **Postcode:** []-[]-[]-[]

VERKLARING OP CCR.

- ik mijn woning hoofdzakelijk verwarm met (slechts 1 vakje aankruisen):
 - aardgas
 - elektriciteit
 - stookolie, lamppetroleum (type C) of bulkpropaan
 - niemand binnen mijn gezin het sociaal tarief geniet;
 - niemand binnen mijn gezin een toeelage van het sociaal verwarmingsfonds geniet;
 - het gezamenlijk belastbaar inkomen van mijn gezin (in 2006 bij aanvraag vóór 30 juni 2009, in 2007 bij aanvraag na 1 juli 2009) niet hoger was dan 26.000 EUR.

Gedaan te op

Handtekening, voorafgegaan door met hand geschreven 'voor echt verklaard':



Instructies bij het invullen van het aanvraagformulier:

1. Vul alles volledig en correct in
2. Schrijf duidelijk leesbaar en in drukletters
3. Het Rijksregisternummer (NIET uw klantnummer) moet ingevuld worden, u vindt het terug op de achterkant van uw identiteitskaart of bovenaan uw SIS-kaart
4. Neem naam en voornaam exact over zoals op uw identiteitskaart vermeld. De naam van de aanvrager moet overeenstemmen met het opgegeven rijksregisternummer.
5. De forfaitaire vermindering zal gestort worden op het opgegeven rekeningnummer. Hierbij kunt u uw IBAN nummer of uw gewoon rekeningnummer ingeven
6. Bij dit aanvraagformulier moeten GEEN verdere bewijsstukken (vb. belastingbrieven, documenten van de energieleveranciers,...) afgeleverd worden, alle voorwaarden worden automatisch gecontroleerd

Binnen de 60 dagen terugsturen naar:

ENERGIEKORTING

NORTH GATE III, Koning Albert II-laan 16, 1000 BRUSSEL



Cher client,

Le gouvernement fédéral a décidé d'accorder une réduction forfaitaire de 105 EUR aux clients finaux qui satisferont aux conditions suivantes :

- Le logement doit être chauffé à l'électricité, au gaz naturel, au mazout, au pétrole lampant (type C) ou au gaz propane en vrac ;
 - Personne dans votre ménage ne peut bénéficier du tarif social ou d'une allocation de chauffage du Fonds Social Chauffage ;
 - Le revenu annuel imposable net du ménage ne peut dépasser 26.000 EUR (indexés annuellement le premier juillet et adaptés au bien-être). Vous retrouverez ce montant sur votre dernier avertissement-extrait de rôle en bas de la rubrique « revenu imposable global ». Pour calculer les revenus du ménage, vous devez additionner les revenus de toutes les personnes domiciliées à votre adresse.

Si vous remplissez ces conditions, vous devez compléter entièrement et dûment la souche ci-après, la signer et la renvoyer. **Avant de remplir le formulaire de demande, veuillez lire les instructions au verso de cette lettre.** Vos données ne seront traitées qu'en vue de l'allocation de la réduction forfaitaire.

La déclaration sur l'honneur ci-après relative aux conditions de revenu sera contrôlée sur base des données de votre ménage dans les impôts des personnes physiques comme ils sont conservés par le SPF Finances. Si votre demande est approuvée, vous recevrez la réduction endéans un délai d'environ 4 mois à dater du renvoi de la souche ci-dessous. Pour de plus amples informations vous pouvez prendre contact avec le Contact Center du SPF Economie au numéro de téléphone : **0.800.120.33** de 09h à 12h et de 13h à 17h.

A RENVOYER ENTIEREMENT COMPLETE ET SIGNE DANS LES 60 JOURS A
REDUCTION ENERGIE,
North Gate III, boulevard du Roi Albert II, 16 à 1000 BRUXELLES

Identification du demandeur

Numéro d'identification du registre national : [] [] [] [] [] [] [] [] [] []

Date de naissance : / /

Nom : _____

Prénom : E 1E 2E 3E 4E 5E 6E 7E 8E 9E 10E 11E 12E 13E 14E 15E 16E 17E 18E 19E 20E

Rue : E 1E 2E 3E 4E 5E 6E 7E 8E 9E 10E 11E 12E 13E 14E 15E 16E 17E 18E 19E 20E 21E 22E 23E 24E 25E 26E 27E 28E 29E 30E 31E 32E 33E 34E 35E 36E 37E 38E 39E 40E

n° : [] **bte :** [] **code postal :** []

Commune :

Numéro de compte : [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] []

Déclaration sur l'honneur:

Le soussigné(e) déclare sur l'honneur que:

- je fais usage pour le chauffage de mon logement principalement de (ne cocher qu'une case):

 - gaz naturel
 - électricité
 - mazout, pétrole lampant (type C) ou gaz propane en vrac

- personne dans mon ménage ne bénéficie du tarif social
 - personne dans mon ménage ne bénéficie d'une allocation du fonds social chauffage
 - le revenu annuel imposable net de mon ménage (en 2006 lors de la demande avant le 30 juin 2009, en 2007 lors de la demande après le 1^{er} juillet 2009) ne dépassait pas 26.000 EUR

Fait à le

Signature, précédée de la mention écrite à la main, 'certifiée conforme' :



Instructions servant à remplir le formulaire de demande

- 1.** Compléter tout et correctement
- 2.** Ecrivez lisiblement et en caractères d'imprimerie
- 3.** Le numéro de registre national (et NON pas votre numéro de client) doit être rempli, vous le retrouverez au verso de votre carte d'identité ou sur votre carte SIS
- 4.** Reprenez le nom de famille et le prénom, exactement comme ils sont indiqués sur votre carte d'identité. Le nom du demandeur doit correspondre au numéro de registre national indiqué.
- 5.** La réduction forfaitaire sera versée au numéro de compte indiqué. Indiquez votre numéro IBAN ou votre numéro de compte habituel.
- 6.** Aucune autre pièce justificative ne doit être ajoutée à ce formulaire de demande (p.ex. déclarations d'impôt, documents de fournisseurs d'énergie...) toutes les conditions seront contrôlées automatiquement.

A RENVOYER ENTIEREMENT COMPLETE ET SIGNE DANS LES 60 JOURS A
REDUCTION ENERGIE,
North Gate III, boulevard du Roi Albert II, 16 à 1000 BRUXELLES



Sehr geehrter Kunde,

Die Föderalbehörde hat beschlossen Endabnehmern, die den folgenden Bedingungen entsprechen, eine Pauschalermäßigung in Höhe von 105 EUR zu gewähren.

- Die Wohnung muss geheizt werden mit Elektrizität, Erdgas, Heizöl, Petroleum (Typ C) oder Bulk Propan;
 - Keinen sogenannten Sozialtarif oder Heizungszulage in Anspruch nehmen. Dies gilt für die Endabnehmer sowie für deren Haushaltsmitglieder;
 - Das besteuerbare Nettojahreseinkommen des Haushalts darf 26.000 EUR nicht überschreiten (jährlich am 1.ten Juli indexiert und dem Wohlstand angepasst). Sie werden diese Summe auf ihrem letzten Steuerbescheid wiederfinden, unter der Rubrik "versteuerbares Nettopesamtkommen". Dieses ist die Summe aller Einkommen der Personen die ihren Wohnsitz auf Ihrer Adresse haben.

Falls Sie diese Bedingungen erfüllen, dann sollten Sie bitte den nachstehenden Abschnitt **vollständig und der Wahrheit gemäss ausfüllen, unterzeichnen**, und zurücksenden. **Bevor sie den Antragsformular ausfüllen, befolgen Sie bitte die Anweisungen auf der Rückseite dieses Briefes.** Die Datenabfrage wird ausschließlich in Hinblick auf die Pauschalermbüfung verwendet

Diese nachstehende ehrenwörtliche Erklärung über die Einkommensbedingungen wird anhand der Daten des Finanzministeriums für Ihren Haushalt überprüft. Falls Ihr Antrag genehmigt wird, werden Sie die Ermäßigung innerhalb einer Frist von etwa 4 Monaten nach Rücksendung des nachstehenden Formulars bekommen. Zwecks weiteren Auskünften diesbezüglich, können Sie sich während der Bürozeiten (9-12u und 13-17u) telefonisch unter der Nummer **0,800,120,33** an das Kontaktzentrum des FÖP Wirtschaft wenden.

DIESER ABSCHNITT VOLLSTÄNDIG AUSGEFÜLLT UND UNTERZEICHNET ZURÜCKSCHICKEN INNERHALB VON 60 TAGEN:
ENERGIEKORTING.

NORTH GATE III, Koning Albert II-laan 16, 1000 BRUSSEL

Identifizierung des Antragstellers:

Nummer im Nationalregister: [] [] [] [] [] [] [] [] [] []

Geburtsdatum: : : / : : / : : :

Name: _____

Gemeinde: [] Brückastell [] Westerstede []

Kontonummer: 5 15

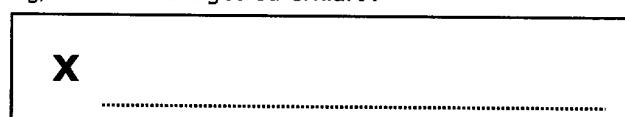
Ehrenwörtliche Erklärung

Hiermit erkläre ich auf Ehrenwort, dass:

- ich an vorstehender Adresse hauptsächlich (nur ein Feld ankreuzen):
 - Erdgas zum Heizen verwende
 - Elektrizität zum Heizen verwende
 - Heizöl, Petroleum (Typ C) oder Bulk Propan zum Heizen verwende
 - niemand in meinem Haushalt den Sozialtarif in Anspruch nimmt;
 - niemand in meinem Haushalt eine Heizungszulage bezieht;
 - das gesamte Besteuerbare Nettojahreseinkommen meines Haushalts (im Jahr 2006 bei der Steuerklärung bevor den 30ten Juni, in 2007 bei Antrag nach dem 1ten Juli) nicht höher als 26.000 EUR war.

Erstellt am in

Unterschrift mit vorangestellter, handgeschriebener Erklärung für wahrheitsgetreu erklärt:



Anweisungen beim Ausfüllen des Antragsformular:

1. Füllen Sie alles vollständig und korrekt aus
2. Schreiben Sie leserlich und in Druckbuchstaben
3. Die Nummer im Nationalregister (NICHT Ihr Kundennummer) muss ausgefüllt werden. Diese Nummer werden Sie auf der Rückseite Ihres Personalausweises oder oben an Ihrer SIS-karte wiederfinden
4. Erwähnen Sie Ihren Namen und Vornamen genau wie sie auf Ihren Personalweis geschrieben sind. Der Name des Beantragers muss übereinstimmen mit der angegebenen Nummer im Nationalregister
5. Die Pauschalermässigung wird auf Ihre Kontonummer überwiesen werden. Dazu können Sie Ihre IBAN Nummer oder Ihre übliche Kontonummer angeben.
6. Zu diesem Antragsformular sollten KEINE weiteren Belege erteilt werden (zB. Steuerbescheide, Belege von Energielieferanten,...), alle Bedingungen werden automatisch kontrolliert

**Innerhalb von 60 tagen zurückschicken an
ENERGIEKORTING
NORTH GATE III, Koning Albert II-laan 16, 1000 BRUSSEL**

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2009/22028]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Collège des médecins pour des médicaments orphelins – Naglazyme, institué auprès du Service des soins de santé. — Désignation des membres

Par décision ministérielle du 12 janvier 2009, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, Mmes Linda De Merleir, Marie-Cécile Nassogne et MM. François Eyskens, Baudouin François, Gustaaf Nelis, François Sumkay, Christophe Van Den Bremt et Jacques Voisey, sont nommés membres du Collège des médecins pour des médicaments orphelins - Naglazyme, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, sur la proposition du Ministre des Affaires sociales.

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2009/22028]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — College van geneesheren voor weesgeneesmiddelen – Naglazyme, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Aanduiding van de leden

Bij ministeriële beslissing van 12 januari 2009, die in werking treedt de dag van deze bekendmaking, worden de Mevrn. Linda De Merleir, Marie-Cécile Nassogne en de heren François Eyskens, Baudouin François, Gustaaf Nelis, François Sumkay, Christophe Van Den Bremt en Jacques Voisey benoemd tot leden van het College van geneesheren voor weesgeneesmiddelen – Naglazyme, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, op voorstel van de Minister van Sociale Zaken.